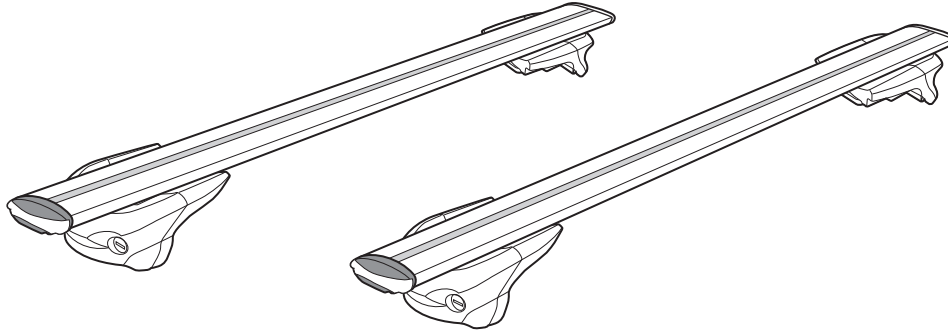




XS350

Installation Instructions Instructions d'installation Instrucciones de instalación

XS350



Aero Base Bar (Sold separately)
Barre de base aérienne (Vendu séparément)
Barra de base aerodinámica (Vendida por separado)

EN: -Read the INNO common instruction manual (the accompanying sheet) as well.

- Keep this instruction manual in a safe place.
- Maximum load capacity: 75kg/165lbs. However, it varies depending on the car model.
- The maximum load capacity is 5 bicycles. However, it varies depending on the car model. (Drive the car at 50 mph/80km/h or less when 5 bicycles are loaded.)
- Drive the car at 50 mph/80km/h or less when the attachment is installed outside the stay.

FR: -Veuillez également lire les instructions d'installation communes INNO (le feuillet joint).

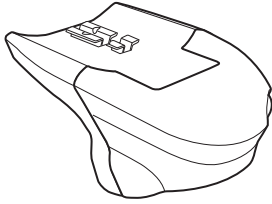
- Conservez le présent manuel d'instruction dans un endroit sûr.
- Capacité de charge maximale : 75 kg/165 lb. Elle peut toutefois varier selon le modèle du véhicule.
- La capacité de charge maximale est de 5 vélos. Elle peut toutefois varier selon le modèle du véhicule. (Conduisez le véhicule à moins de 50 mi/h (80 km/h) lorsque 5 vélos sont chargés.)
- Conduisez le véhicule à moins de 50 mi/h (80 km/h) lorsque la fixation est utilisée à l'extérieur de l'étai.

ES: -Lea también el manual de instrucción común de INNO (la hoja adjunta).

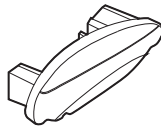
- Guarde este manual de instrucciones en un lugar seguro.
- Capacidad de carga máxima: 75kg/165lbs. Sin embargo, varía según el modelo del automóvil.
- La capacidad máxima de carga es de 5 bicicletas. Sin embargo, varía según el modelo del automóvil. (Conduzca el automóvil a 50 mph (80 km/h) o menos cuando lleve 5 bicicletas.)
- Conduzca el automóvil a 50 mph (80 km/h) o menos cuando utilice el accesorio fuera del soporte.

Product contents / Contenu du produit / Contenido del producto

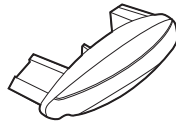
① **x4**



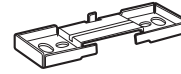
② **x2**



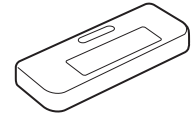
③ **x2**



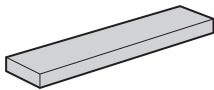
④ **x4**



⑤ **x4**



⑥ **x4**



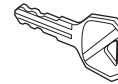
⑦ **x8**



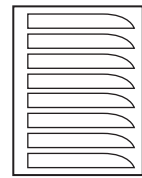
⑧ **x1**



⑨ **x2**



⑩ **x1**



⑪ **x1**



⑫ **x1**



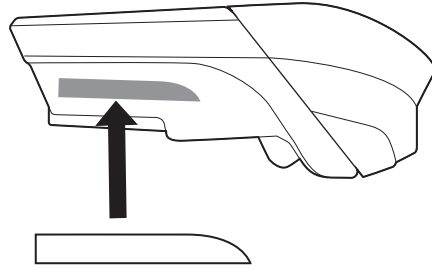
No.	EN : Parts	FR : éléments	ES : Piezas
①	Aero Base Stay	Étai de la base aérienne	Soporte de la base aerodinámica
②	End Garnish L	Garniture d'extrémité G	Accesorio del extremo I
③	End Garnish R	Garniture d'extrémité D	Accesorio del extremo D
④	Base Unit	Base	Unidad de base
⑤	Base Cover	Couvercle	Cubierta de la base
⑥	Inner Block	Bloc interne	Bloque interno
⑦	Bolt [M6x15]	Boulon [M6x15]	Perno [M6x15]
⑧	Hex Wrench [B=4]	Clé hexagonale [B=4]	Llave hexagonale [B=4]
⑨	Key	Clé	Llave
⑩	Specification Sticker	Étiquettes des caractéristiques techniques	Etiqueta adhesiva de especificación
⑪	INNO Common Installation Instructions	Manuel d'instructions communes INNO	Manual de instrucciones comunes de INNO
⑫	XS350 Installation Instructions	XS350 Instructions d'installation	XS350 Instrucciones de instalación

Additional Tool Required
Outil supplémentaire requis
Herramienta adicional requerida

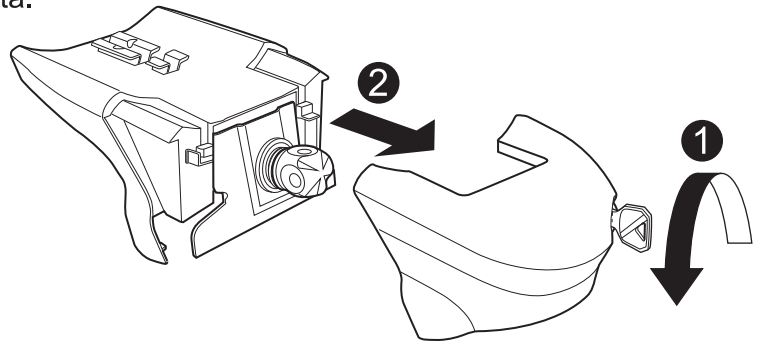


Scissors
 Ciseaux
 Tijeras

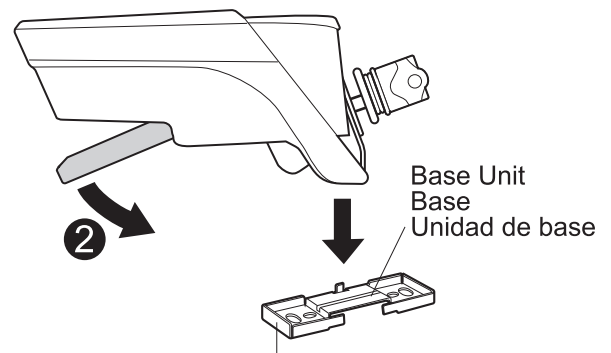
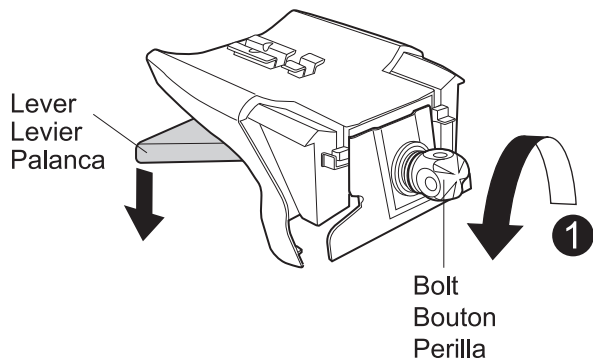
- 1** EN: Affix the specification sticker in the relevant language on the stay.(on one of any stay)
 FR: Posez sur l'étai l'étiquette des caractéristiques techniques dans la langue appropriée.
 (1 emplacement)
 ES: Fije en el soporte la etiqueta adhesiva de especificación en el idioma correspondiente.
 (1 lugar)



- 2** EN: Unlock and remove the cover.
 FR: Déverrouillez et retirez le couvercle.
 ES: Abra la cerradura y quite la cubierta.



- 3** EN: Loosen the bolt and open the lever.
 Loosen the bolt to the extent that it does not fall off the nut.
 FR: Desserrez le bouton et ouvrez le levier.
 Desserrez le bouton jusqu'au bout sans qu'il tombe de l'écrou.
 ES: Afloje la perilla y abra la palanca.
 Afloje la perilla en la medida en que no se salga de la tuerca.

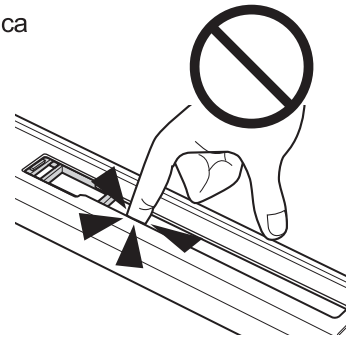
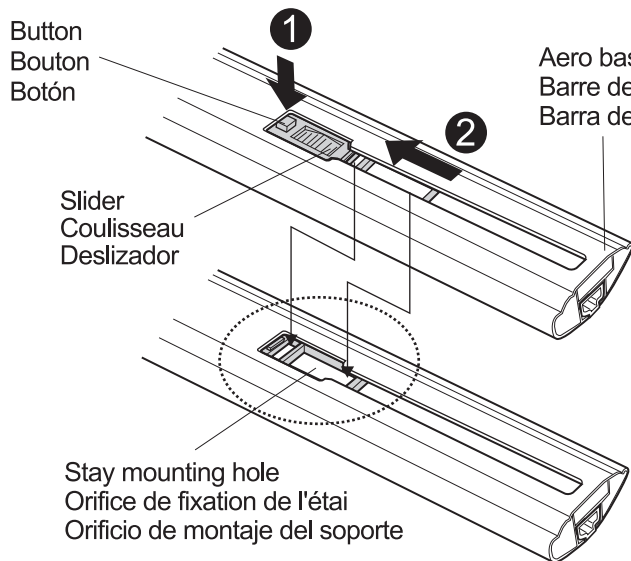


Mount to the vehicle fixed point
 (refer to section **6**.)

Fixez sur le corps du véhicule en **6**.

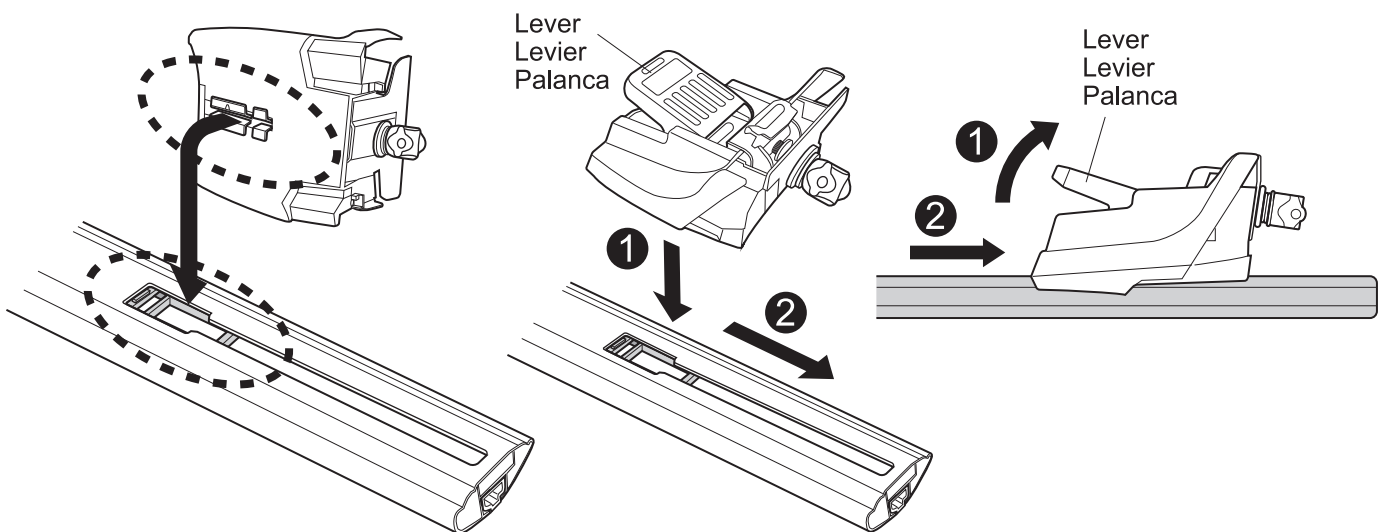
Montar en la carrocería en **6**.

- 4** EN: Press the button of the aero base bar (sold separately) and slide the slider to reveal the mounting hole for the stay.
- FR: Appuyez sur le bouton de la barre de base aérienne (vendue séparément) et faites glisser la barre coulissante afin de faire apparaître l'orifice de fixation de l'étais.
- ES: Presione el botón de la barra de base aerodinámica (se vende por separado) y deslice el riel deslizador para que aparezca el orificio de montaje del soporte.



Do not insert your fingertip into the slit.
N'introduisez pas le bout de votre doigt dans la fente.
No coloque los dedos en la rendija.

- 5** EN: With the lever completely open, insert the stay into the stay mounting hole and slide all the way to the outside. (Stay does not have a L or R.)
- FR: Dès que le levier est ouvert, insérez l'étais dans l'orifice de fixation de l'étais et faites glisser complètement vers l'extérieur. (L'étais ne dispose pas de G ou D.)
- ES: Con la palanca completamente abierta, inserte el soporte en el orificio de montaje del soporte y deslícelo todo el trayecto hacia afuera. (El soporte no tiene lado I o D.)



- Note** The lever can only be opened completely if the knob has been loosened to the extent that it does not fall off the nut.
- Remarque** Le levier peut seulement être ouvert si le bouton a été desserré au point qu'il ne tombe hors de l'écrou.
- Nota** La palanca solo puede abrirse completamente si se ha aflojado la perilla hasta que no se salga de la tuerca.

6

EN: Mount the base unit.

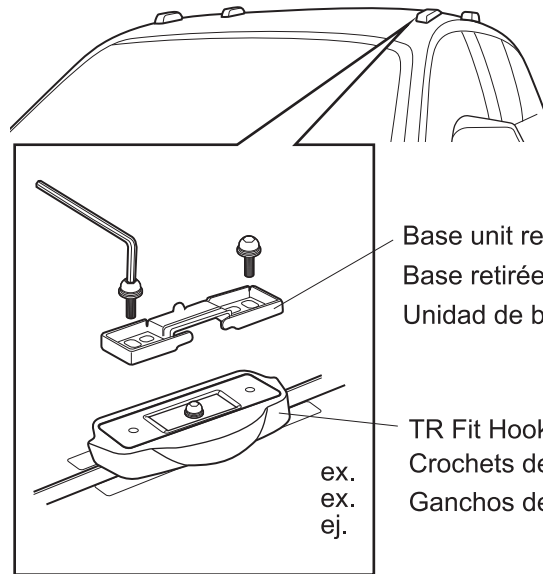
Mount the base unit according to the vehicle-specific installation procedure listed in the TR mounting hook installation instructions.

FR: Montez la base.

Montez la base selon la procédure d'installation spécifique au véhicule que vous trouverez dans les instructions d'installation du crochet de fixation TR.

ES: Instale la unidad de base.

Instale la unidad de base de acuerdo con el procedimiento de instalación específico del vehículo que aparece en las instrucciones de instalación del gancho de montaje TR.



Base unit removed in section **3**.

Base retirée en **3**.

Unidad de base retirada en **3**.

TR Fit Hooks (Sold separately)

Crochets de fixation TR (Vendu séparément)

Ganchos de anclaje TR (se venden por separado)

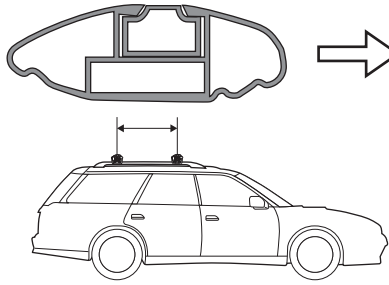
ex.
ex.
ej.

7

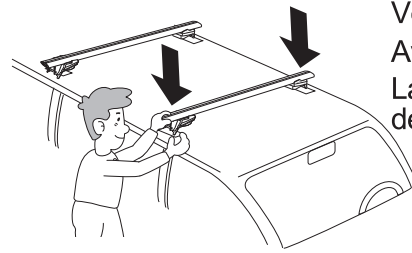
EN: Confirm the direction of the bar and place the stay on the base unit.

FR: Assurez-vous de la direction de la barre et placez l'étais sur la base.

ES: Confirme la dirección de la barra y coloquelo el soporte en la unidad de base.



Vehicle front side
Avant du véhicule
Lateral del frente
del vehículo

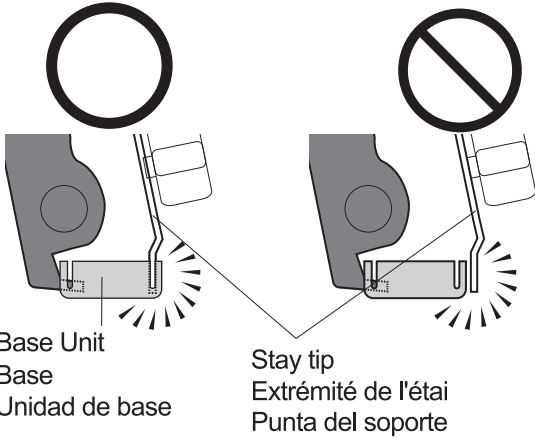


Vehicle front side
Avant du véhicule
Lateral del frente
del vehículo

EN: Confirm that the stay end is inside the base unit.

FR: Assurez-vous que l'extrémité de l'étais est à l'intérieur de la base.

ES: Confirme que la punta del soporte esté dentro de la unidad de base.



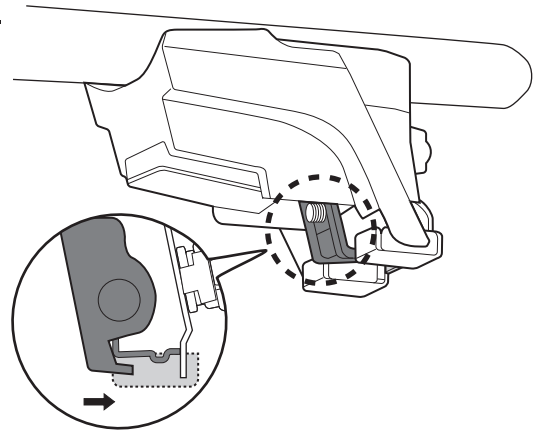
Base Unit
Base
Unidad de base

Stay tip
Extrémité de l'étais
Punta del soporte

EN: Confirm that the hook on the back side is securely connected to the base unit's insertion point.

FR: Assurez-vous que le crochet à l'arrière est connecté solidement au point d'insertion de la base.

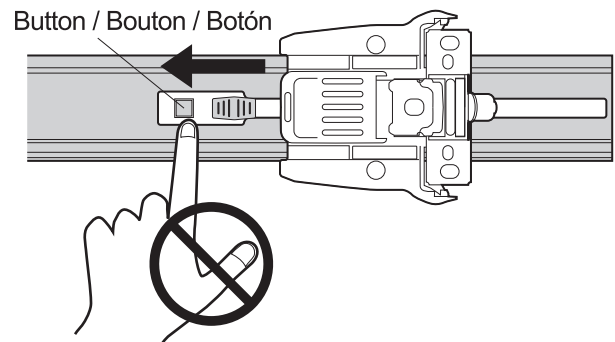
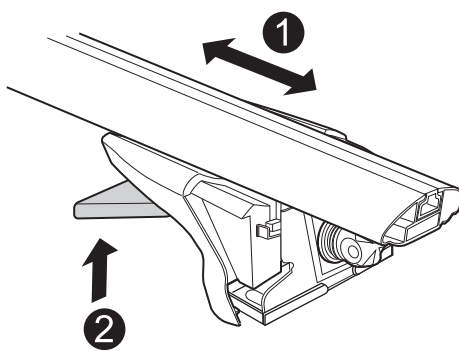
ES: Confirme que el gancho de la parte trasera esté conectado de manera segura al punto de inserción de la unidad de base.



EN: With the lever completely open, adjust the bar protrusion amount in the left and right directions. Close the lever to secure the bar.

FR: Dès que le levier est complètement ouvert, ajustez le degré de protrusion de la barre à la droite et à la gauche. Fermez le levier afin de bien fixer la barre.

ES: Con la palanca completamente abierta, ajuste la parte saliente de la barra en ambas direcciones, a la derecha e izquierda. Cierre la palanca para asegurar la barra.



Adjust within the movable range without pushing the button.
Ajustez à l'intérieur de la distance amovible sans pousser le bouton.

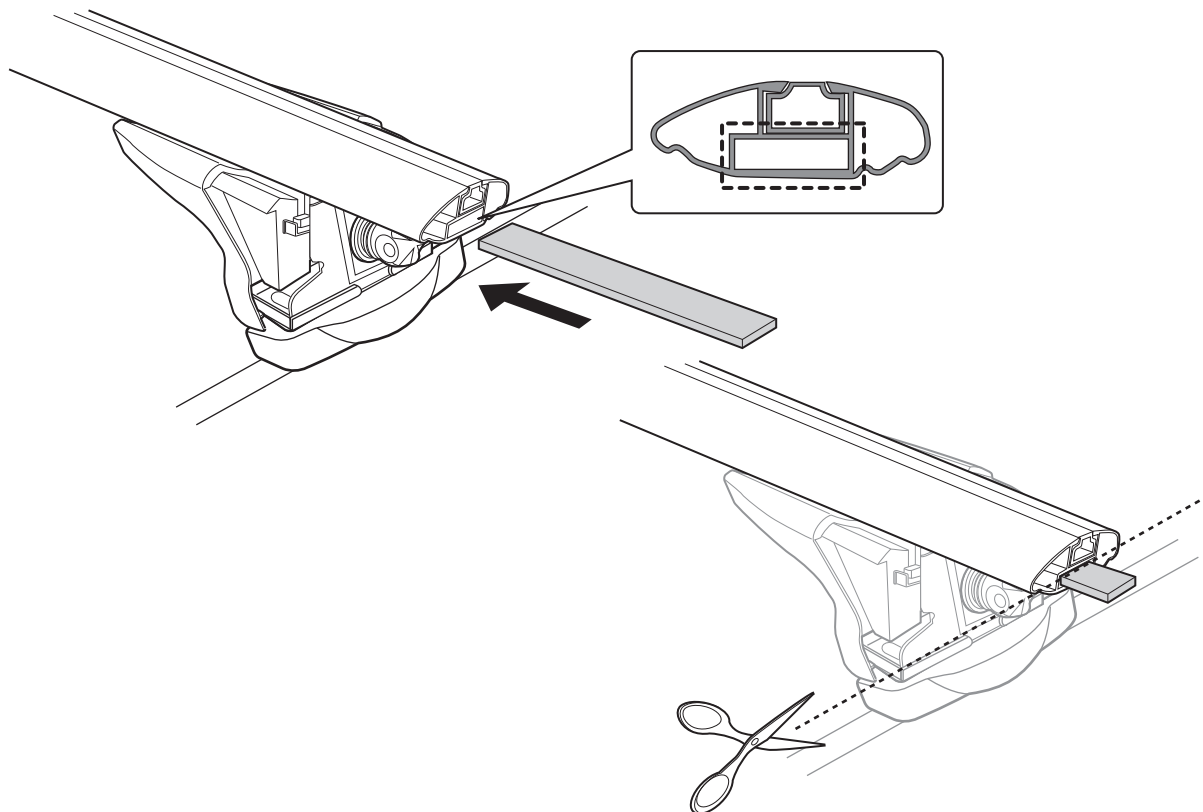
Ajuste dentro del rango de movilidad sin empujar el botón.

Note Lever may not close completely, however, the lever will close when the bolt is tightened.

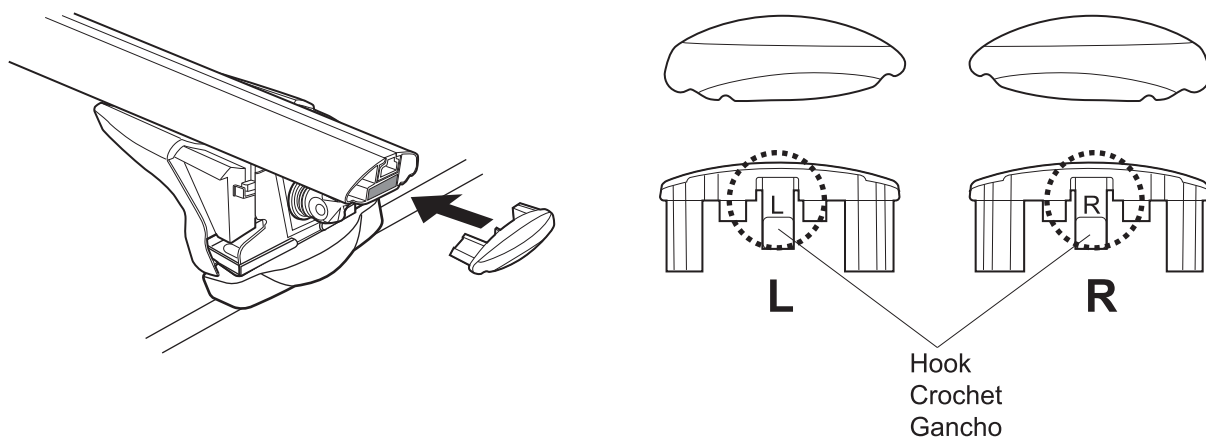
Remarque Il est possible que le levier ne se ferme pas complètement, mais cela ne pose pas de problème car le levier se fermera lorsque le bouton sera serré.

Nota Puede que la palanca no cierre por completo, pero esto no es un problema porque la palanca se cerrará cuando se ajuste la perilla.

- 8** EN: Insert the inner block into the inner bar end completely and cut the protruding portion.
 FR: Insérez le bloc interne dans l'extrémité de la barre interne et coupez la partie proéminente.
 ES: Inserte el bloque interior completamente en el extremo de la barra interna y corte la porción excedente.



- 9** EN: Attach the end garnish to the bar.(Confirm L and R of the end garnish before attaching.) Insert while pressing the hook on the underside.
 FR: Fixez l'extrémité de la garniture à la barre. (Vérifiez les positions G et D à l'extrémité de la garniture avant de la fixer.) Insérez tout en pressant sur le crochet sur la face intérieure.
 ES: Ajuste el accesorio del extremo a la barra. (Confirme el lado I y D del accesorio del extremo antes de ajustarlo.) Inserte mientras presiona el gancho sobre el lado inferior.

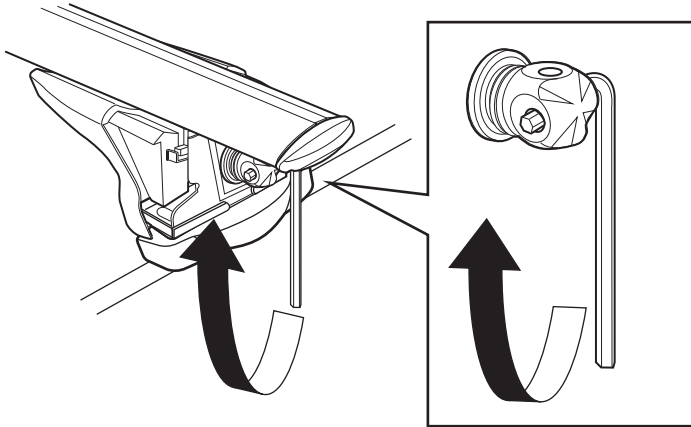


10

EN: Insert the hex wrench (included) into the bolt hole and tighten.
(Approx. torque: 3N·m / 2.2ft-lb)

FR: Insérez la clé hexagonale (incluse) dans l'orifice du bouton et serrez.
(Pression approx.: 3N·m / 2.2ft-lb)

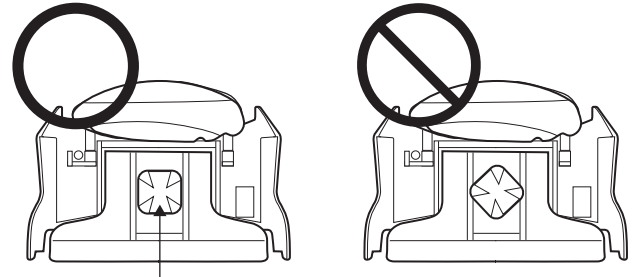
ES: Inserte la llave hexagonal (incluida) en el orificio de la perilla y ajuste.
(Una torsión de aprox.: 3N·m / 2.2ft-lb)



Always use the wrench and tighten fully by moving from hole to hole.

Utilisez toujours la clé et serrez fermement, en changeant de trou dans lequel insérer la clé, au besoin.

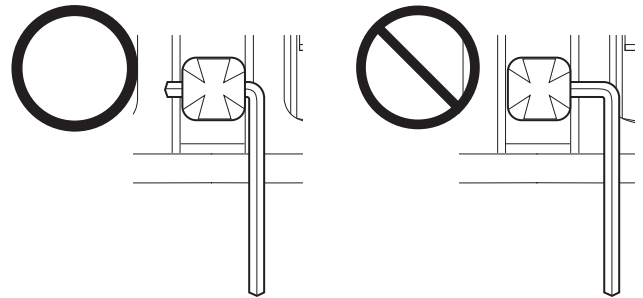
Siempre use la llave y ajuste por completo cambiando el orificio de inserción de la llave según sea necesario.



When finished tightening, confirm that the bolt hole is in a non-diagonal position.

Dès que vous avez terminé de serrer, assurez-vous que l'orifice du bouton est en position non diagonale.

Quando haya terminado de ajustar, confirme que el orificio de la perilla esté en posición no diagonal.



Turn the bolt with the hex wrench fully inserted.

Tournez le bouton avec la clé hexagonale pleinement insérée.

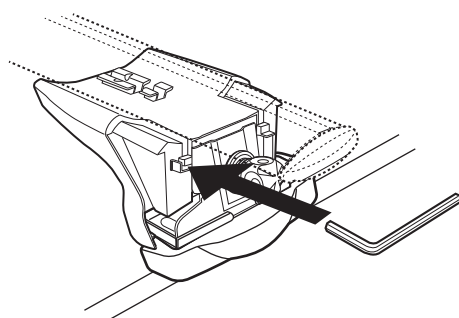
Gire la perilla con la llave hexagonal completamente insertada.

11

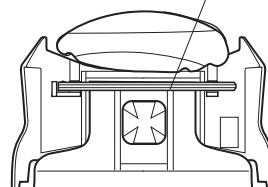
EN: After tightening all of the bolts on each of the 4 stays, remove the hex wrench and store.

FR: Après avoir serré le bouton, retirez la clé hexagonale et entreposez là.

ES: Luego de ajustar todas las perillas de los soportes, quite la llave hexagonal y almacénela.



Hex Wrench
Clé hexagonale
Llave hexagonal

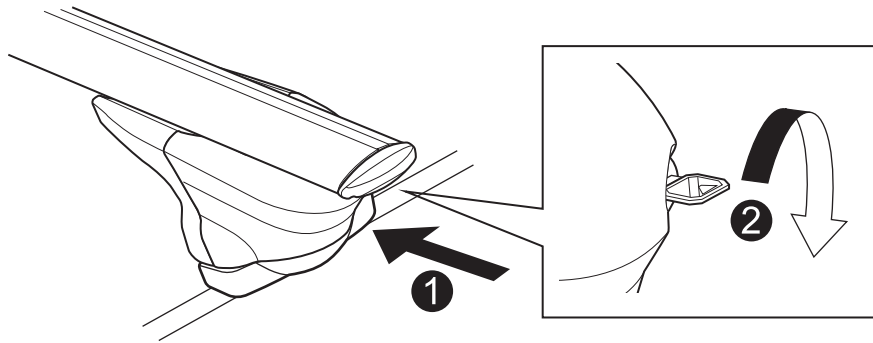


12

EN: ①Place the cover and ②lock. (The cover does not have a L or R.) If the cover doesn't close completely, check the position of the bolt. (10)

FR: ①Placez le couvercle et ②verrouillez. (Le couvercle ne dispose pas de G ou D.) Si le couvercle ne se ferme pas complètement, vérifiez la position du bouton. (10)

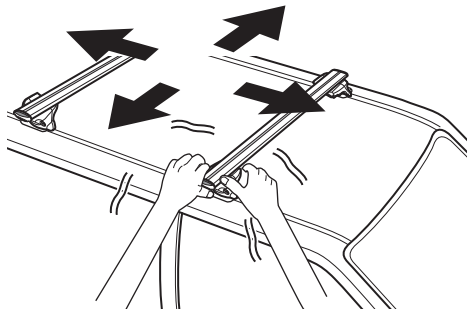
ES: ①Coloque la cubierta y ②cierre. (La cubierta no tiene lado I o D.) Si la cubierta no cierra completamente, controle la posición de la perilla.(10)

**13**

EN: Shake the carrier in all directions to check for looseness. If loose, tighten using the bolt.

FR: Secouez le dispositif de transport dans toutes les directions pour vérifier s'il est bien ancré. S'il est desserré, serrez-le à l'aide du bouton.

ES: Intente mover el portacargas en todas las direcciones para comprobar que no esté suelto. Si estuviera suelto, ajústelo con la perilla.



EN: How to remove from the vehicle.

Loosen the bolt to detach the base rack system from the vehicle.

When re-mounting, the bar width adjustment will not be required.

When re-mounting, be sure to mount the front and rear carriers in their designated positions.

FR: Comment enlever le dispositif du véhicule.

Desserrez le bouton pour détacher le système de support de base du véhicule.

Il ne sera pas nécessaire de procéder au réglage de la largeur de la barre lorsque le système sera monté de nouveau. Lorsque vous montez de nouveau le système, assurez-vous de

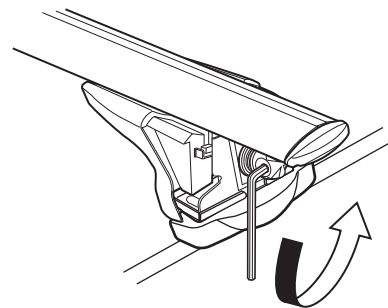
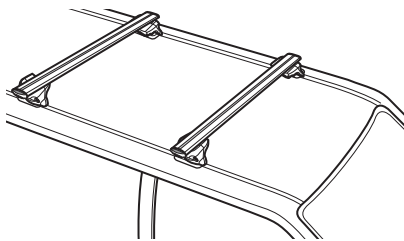
monter les dispositifs de transport avant et arrière aux emplacements indiqués.

ES: Cómo extraer del vehículo.

Afloje la perilla para separar el sistema de bastidor de base del vehículo.

Cuando lo vuelva a instalar, no se requerirá el ajuste del ancho de la barra.

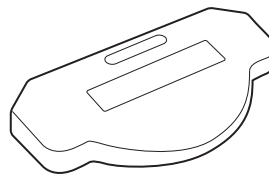
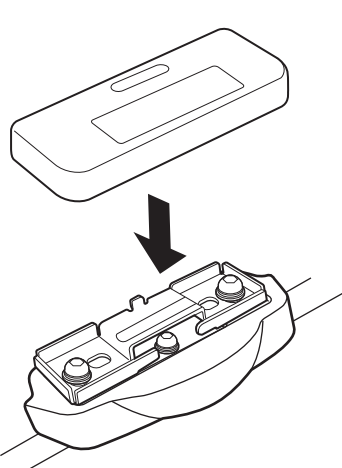
Cuando lo vuelva a instalar, asegúrese de colocar los portacargas frontal y trasero en sus posiciones designadas.



EN: After removing the stay and bar, only the base unit remains on the vehicle. Attach the base cover to the base unit.

FR: Après avoir retiré l'étai et la barre, il ne reste seulement que la base sur le véhicule. Attachez le couvercle de la base sur la base.

ES: Luego de quitar el soporte y barra, solamente permanece en el vehículo la unidad de base. Coloque la cubierta de la base en la unidad de base.



Included with mounting hook

Inclus avec le crochet de fixation

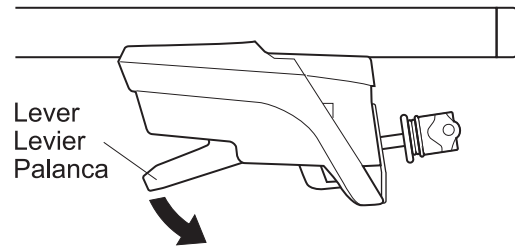
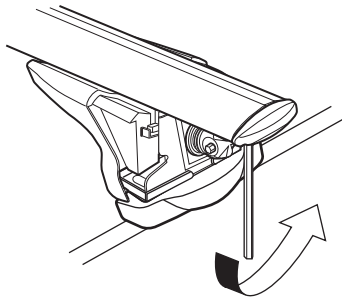
Incluido con el gancho de montaje

15

EN: How to remove the bar
Loosen the bolt and release the lever.

FR: Comment retirer la barre
Desserrez le bouton et relâchez le levier.

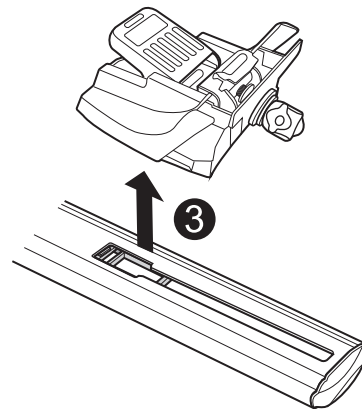
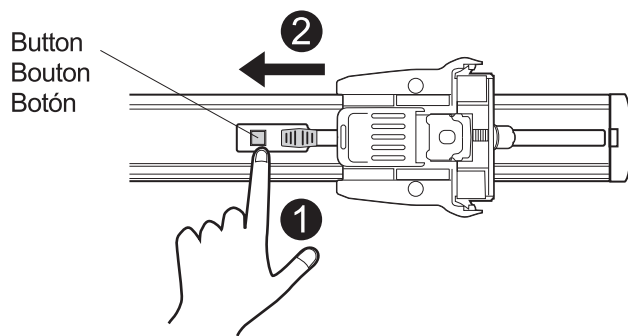
ES: Cómo quitar la barra
Afloje la perilla y libere la palanca.



EN: Press the button and slide the stay to remove.

FR: Appuyez sur le bouton et faites glisser l'étau afin de le retirer.

ES: Presione el botón y deslice el soporte para quitarlo.

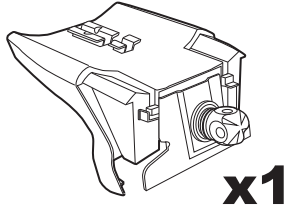


Repair parts / Pièces de réparation / Piezas de repuesto

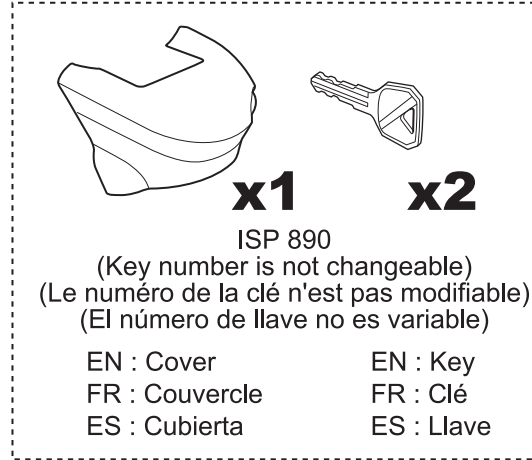
EN: Please specify part name when ordering repair parts.

FR: Veuillez préciser le nom des pièces lorsque vous commandez des pièces de réparation.

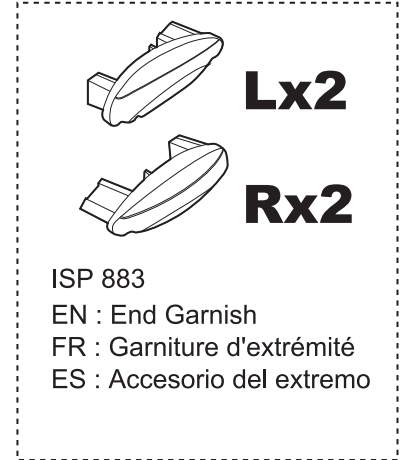
ES: Por favor, cuando solicite piezas de repuesto, especifique el nombre de la pieza.



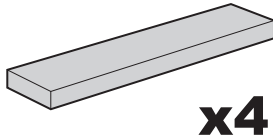
ISP 889
EN : Stay main unit
FR : Élément principal de l'étai
ES : Unidad principal del soporte



ISP 890
(Key number is not changeable)
(Le numéro de la clé n'est pas modifiable)
(El número de llave no es variable)
EN : Cover
FR : Couverture
ES : Cubierta
EN : Key
FR : Clé
ES : Llave



ISP 883
EN : End Garnish
FR : Garniture d'extrémité
ES : Accesorio del extremo



ISP 884
EN : Inner Block
FR : Bloc interne
ES : Bloque interno



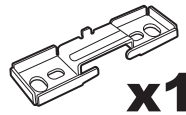
EN : Key
FR : Clé
ES : Llave



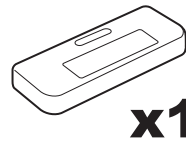
EN : XS350 Installation Instructions
FR : XS350 Instructions d'installation
ES : XS350 Instrucciones de instalación



ISP 999
EN : Bolt [M6x15]
FR : Boulon[M6x15]
ES : Perno[M6x15]



ISP 857
EN : Base Unit
FR : Base
ES : Unidad de base



ISP 858
EN : Base Cover
FR : Couverture
ES : Cubierta de la base



ISP 17
EN : Hex Wrench
FR : Clé hexagonale
ES : Llave hexagonal

Contact Information / Coordonnées / Información de contacto

EN: We do not accept any liability for accidents, damage or injury caused by incorrect installation or use, modification, or natural disaster. Specifications and appearance of the carrier system and genuine replacement parts are subject to change without prior notice in the interest of product improvement.

FR: Nous ne pouvons être tenus responsables d'accidents, de dommages ou de blessures provoqués par une installation ou un usage incorrects, par une modification du dispositif ou par une catastrophe naturelle. Les spécifications et l'apparence du dispositif de support et des pièces de rechange authentiques sont sujettes à modification sans préavis pour fin d'amélioration du produit.

ES: No asumimos ninguna responsabilidad por accidentes, daños u otros perjuicios ocasionados por su incorrecta instalación, uso, modificación o por desastres naturales. Las especificaciones y apariencia del sistema y piezas de repuesto originales del portacargas están sujetas a cambio sin previo aviso en razón de mejora del producto.

CAR MATE USA, Inc.

383 Van Ness Ave., Suite 1603
Torrance, CA 90501 U.S.A.
support@innoracks.com
www.innoracks.com